Číslo zmluvy: A10297304 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Názov predajného miesta: PMS, s.r.o. Kód: ID269GPB01
Meno a priezvisko predajcu: Horváthová Lívia Telefón: 0905479999
Poznámka: N_NORMA_Šikovná voľba_150413

Dátum: 7. 10. 2016

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: **Obec Nový Život**	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): **Eliašovce 55, Nový Život, 93038 Nový Život**	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): **0905564328**	Fax (aj s predvoľbou): **-**
E-mail:	Iná uzatvorená zmluva s Orange Slovensko, a. s.? **áno**
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: **SR**
Rodné číslo / IČO: **00305626**	IČ DPH / DIČ*:
Spôsob platby:	
Štatutárny zástupca: **Fehér Tibor, JUDr.**	
Rodné číslo: **561231/6336**	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: **EH776685 22.01.2024**
Kontaktná osoba pre komunikáciu a zasielanie ID kódu / hesiel v SMS / MMS (Meno, priezvisko, telefón):	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:
Dokumenty k nahliadnutiu:

Dokument bol vygenerovaný 07.10.2016 10:52:06 užívateľom Lívia Horváthová

Dokument je podpísaný elektronicky.

Predmet zmluvy:

Telefonné číslo	**0917224814**
Číslo SIM karty	**8942101 130060062146**
Účastnícky program	**Program Šikovná voľba**
Služby	**CLIP, Blokovanie hovorov na ATX do 1,- EUR, Blokovanie hovorov na ATX nad 1,- EUR, Zasielanie informácie o aktuálnej cene za minútu, , , Prístup k internetu**
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	**Fehér Tibor, JUDr.**
Typ telefónu	
Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	**áno**

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

☐ Súhlas udeľujem ☑ Súhlas odmietam

1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.
2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.
3. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifikácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.
4. Spôsob fakturácie:
   ☑ Elektronická forma
   Podrobnosti týkajúce sa elektronickej formy faktúry (napr. e-mailová adresa pre doručovanie faktúry) sú uvedené v osobitnom dokumente. Súhlasím s poskytovaním elektronickej faktúry v zmysle Podmienok poskytovania služby elektronická faktúra zverejnených na www.orange.sk.
   ☐ Papierová forma
5. Zúčtovacie obdobie priraďuje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi prideleného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, sa elektronická faktúra považuje za predloženú a doručenú Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník

Dokument bol vygenerovaný 07.10.2016 10:52:06 užívateľom Lívia Horváthová

Dokument je podpísaný elektronicky.

povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.

6. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.

7. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).

8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenník služieb (ďalej len "Cenník") a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Aktuálne Všeobecné podmienky a Cenník sú zverejnené na www.orange.sk. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.

9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčai, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva výhradne na adresu: Asociácia pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, PSČ: 811 01. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve.

☐ Súhlasím s dohodou ☑ Nesúhlasím s dohodou

2016-10-07 10:55

Tibor Fehér
Podpis a pečiatka účastníka

Nemečková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

Dokument bol vygenerovaný 07.10.2016 10:52:06 užívateľom Lívia Horváthová

Dokument je podpísaný elektronicky.

PRÍLOHA K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB – SÚHLASY

č. zmluvy: A10297304

Dátum: 7. 10. 2016

uzatvorená medzi

poskytovateľom verejných elektronických komunikačných služieb **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange Slovensko")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	**Obec Nový Život**
Účastnícke číslo	**0033639675**
Adresa	**Eliašovce 55, Nový Život, 93038, SR**
Rodné číslo / IČO	**00305626**
IČ DPH / DIČ	
Štatutárny zástupca / Splnomocnená osoba (Meno, priezvisko)	**Fehér Tibor, JUDr.**

1) V prípade, ak Účastník v Zmluve v časti Predmet zmluvy pre jednotlivé telefónne čísla súhlasil so zverejnením svojich osobných údajov v telefónnom zozname, Účastník týmto určuje, že v telefónnom zozname majú byť zverejnené jeho údaje v nasledovnom rozsahu:
   - ☑ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu.
   - ☐ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu, adresa.
2) Ďalej Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa, telefónne číslo a adresa elektronickej pošty, ako aj údajov uvedených v predchádzajúcom bode, ak ich účastník poskytol, tretím stranám pre účely zasielania komerčných ponúk produktov a služieb tretích strán Účastníkovi.

   ☐ Súhlas udeľujem ☑ Súhlas odmietam
3) Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí, aby spoločnosť Orange používala a spracúvala lokalizačné údaje označujúce geografickú polohu koncových zariadení Účastníka za účelom poskytovania služieb s pridanou hodnotou poskytovaných zo strany spoločnosti Orange alebo tretích strán najmä, ale nielen na zasielanie reklamných správ prostredníctvom elektronickej pošty.

   ☐ Súhlas udeľujem ☑ Súhlas odmietam
4) Súhlasy uvedené vyššie sa udeľujú na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže vyššieuvedené súhlasy kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania týchto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

2016-10-07 10:54

Tibor Fehér
Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Nemečková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

Dokument bol vygenerovaný 07.10.2016 10:52:05 užívateľom Lívia Horváthová

Orange Slovensko, a. s.
Metodova 8, 821 08 Bratislava, Slovenská republika
Tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851, www.orange.sk
IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

DODATOK_MARKET_PARAMS

Dokument je podpísaný elektronicky.

DODATOK č. 1
k Zmluve o pripojení k Informačnému systému Dátové centrum obcí a miest

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami

číslo zmluvy poskytovateľa: ZLP-2016-1313
číslo zmluvy používateľa: _____

1. Poskytovateľ:

Názov:	**DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (DEUS)**
Sídlo:	**Kýčerského 5, 811 05 Bratislava**
IČO:	**45 736 359**
DIČ:	**202 334 5962**
Zastúpený:	**Ing. Rudolf Horváth, manažér pre publicitu a informovanosť**
e-mail:	**obce@zdruzeniedeus.sk**

Zástupca poskytovateľa osvedčuje právo konať za Poskytovateľa na základe plnomocenstva správnej rady DEUS zo dňa 30.09.2016.
(ďalej len „**Poskytovateľ**" alebo „**DEUS**")

2. Používateľ:

Názov obce/mesta:	**Nový Život**
IČO:	**00305626**
Adresa:	**Obecný úrad Nový Život, Eliášovce 55**
Obec/mesto:	**Nový Život**
PSČ:	**930 38**
Zastúpený:	**JUDr. Tibor Fehér**
Pozícia:	**starosta**
Telefónne číslo:	**031-5692473**
e-mail:	**novyzivot@novyzivot.sk**

Zástupca používateľa osvedčuje právo konať za používateľa na základe osvedčenia o zvolení za starostu/primátora.
(ďalej len „**Používateľ**")

Preambula

1. Požívateľ a Poskytovateľ uzavreli spolu Zmluvu o pripojení k Informačnému systému Dátové centrum obcí a miest v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva").
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení a dopĺňa spôsobom uvedeným v tomto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok").

Článok 1
Zmena Zmluvy

1. **Preambula bod 3 a 4 sa menia nasledovne:**

   3. „DEUS je záujmové združenie právnických osôb, ktorého zakladateľmi a jedinými členmi sú Ministerstvo financií SR a Združenie miest a obcí Slovenska (ďalej len „ZMOS"). DEUS je správcom IS DCOM."

4. DEUS poskytuje, primárne obciam a mestám združeným v ZMOS, služby IS DCOM a ďalšie plnenia podľa tejto Zmluvy vo verejnom záujme.

2. Článok 5 (Cena plnenia) Zmluvy sa mení tak, že znie:

„Článok 5
Príspevok na činnosť správcu IS DCOM (Poskytovateľa)

1. Používateľ prispieva na činnosť správcu IS DCOM (Poskytovateľa) prostredníctvom mimoriadneho členského príspevku do ZMOS (ďalej len „príspevok").
2. Výška príspevku na roky 2017 až 2019 je v súlade s uznesením Rady ZMOS č. 135 zo dňa 14.09.2016, uznesením Správnej rady DEUS č. 29 zo dňa 06.10.2016 a v súlade s vnútornými predpismi správcu IS DCOM (Poskytovateľa) stanovená vo výške 1 € na obyvateľa obce Používateľa ročne.
3. Príspevok je splatný do 30.04. príslušného kalendárneho roka, na ktorý je príspevok určený, a to v prospech osobitne zriadeného účtu ZMOS uvedenom v oznámení o výške príspevku Používateľa.
4. Postup pri určení výšky príspevku na rok 2020 a nasledujúce roky ako aj ďalšie podrobnosti k príspevku sú upravené
v Prílohe č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky pre používanie služieb IS DCOM, článok 16."
5. Aby nedošlo k pochybnostiam, platenie príspevku predstavuje výlučne spôsob, akým Používateľ prispieva prostredníctvom ZMOS čiastočne na činnosť správcu IS DCOM (Poskytovateľa). Používateľ prostredníctvom príspevku neposkytuje správcovi IS DCOM (Poskytovateľovi) ani ZMOS žiadne protiplnenia na základe tejto zmluvy, nakoľko správca IS DCOM (Poskytovateľ) poskytuje Používateľovi služby IS DCOM ako aj predmet výpožičky bez nároku na odmenu.

3. Článok 9 (Platnosť a účinnosť Zmluvy) bod 3, písm. c) Zmluvy sa nahrádza nasledovne: „výpoveďou Používateľa podľa čl. 6, bod 4 Zmluvy a podľa čl. 11 ods. 5, čl. 16 ods. 4.5 a čl. 16 ods. 6 Všeobecných zmluvných podmienok".

4. **Článok 9 (Platnosť a účinnosť Zmluvy) bod 5, písm. d) Zmluvy sa nahrádza nasledovne**:
„ak Používateľ, ktorý je členom ZMOS neuhradil príspevok voči ZMOS podľa článku 5 tejto Zmluvy, alebo ak zaniklo jeho členstvo v ZMOS.".

5. Ostatné časti Zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok 2
Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami, najneskôr však dňom nasledujúcim po jeho uverejnení podľa osobitného predpisu, ak osobitný predpis takéto uverejnenie vyžaduje.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto Dodatku je vážna a slobodná, a prejavy vôle obidvoch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom tohto Dodatku ho obe Zmluvné strany podpisujú.

Poskytovateľ:

V Bratislave, dňa 11. 10. 2016

Ing. Rudolf Horváth
manažér pre publicitu a informovanosť

DataCentrum elektronizácie
územnej samosprávy Slovenska (DEUS)

Používateľ:

V Lovom Živote dňa 19. OKT. 2016

Nový Život

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O DIELO č. 16 021 23

uzavretej v súlade s ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:	Obec Nový Život
Sídlo:	Eliášovce 55, 930 38 Nový Život
Zastúpený vo veciach zmluvných :	JUDr. Tibor Fehér, starosta obce
Zastúpený vo veciach technických:	JUDr. Tibor Fehér, starosta obce
IČO:	00305626
DIČ:	2021151836
Bankové spojenie:	SK78 0200 0000 0009 2292 5122
Č. účtu:	VÚB, a.s.
Telefón :	031/569 24 73
E - mail:	novyzivot@novyzivot.sk

(ďalej len "**objednávateľ**")

a

Zhotoviteľ:	HYDROTEAM, spol. s r.o.
Sídlo:	Varšavská 3, 831 03 Bratislava
Zastúpený vo veciach zmluvných:	Ing. Anna Kimličková, konateľ
	Ing. Michal Stanovský, konateľ
Zastúpený vo veciach technických:	Ing. Michal Stanovský, konateľ
tel.:	0905 489 546
IČO:	30 77 60 23
IČDPH:	SK 20 20 31 21 18
Obchodný register:	OR OS BA 1, oddiel Sro,v1.1934/B
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
č. ú.:	262 5000 130/1100
Telefón:	02/444 585 01
E - mail:	hydroteam@hydroteam.sk

(ďalej len "**zhotoviteľ**")

1. Úvodné ustanovenia

1.1. Dňa 8.7.2016 uzavrel objednávateľ so zhotoviteľom Zmluvu o dielo č. 16 021 23, predmetom ktorej je **vypracovanie projektovej dokumentácie stavby „Intenzifikácia ČOV Nový Život"** (ďalej len "**Zmluva**").

1.2. Pri kontrole dokladov a príprave na expedíciu diela dňa 30.8.2016 bolo zistené nesprávne uvedenie celkovej ceny za dielo, v položke celková cena vrátane DPH. Vzhľadom na nesprávne uvedenie čiastky celkovej ponukovej ceny a následne aj zmluvnej ceny a vzhľadom k tomu, že aj po úprave by sa z dôvodu opravy tejto matematickej chyby nezmenil výsledok obstarávania diela v rámci poradia uchádzačov, ako aj na samotný fakt, že sa jedná o zjavnú chybu v prepise a zámene dvoch čísel vo výslednej čiastke s DPH, pričom cena za dielo bez DPH zostáva nezmenená, kde

- pôvodná celková cena diela vrátane DPH bola 15.027,-- EUR
- a nová upravená celková cena diela vrátane DPH je 15.072,-- EUR

sa zmluvné strany v súlade s článkom 11. ods. 12 Zmluvy dohodli, že Zmluvu zmenia týmto dodatkom.

2. Predmet dodatku

2.1. Článok 5 ods. 1 Zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré je nasledovné:

Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy je v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dojednaná dohodou zmluvných strán ako cena maximálna.

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie 12 560,- EUR bez DPH

K dohodnutej cene bude fakturovaná DPH podľa platných daňových predpisov aktuálnych v čase fakturácie.

Celková cena	12 560,- EUR
DPH 20%	2 512,- EUR
Spolu s DPH	15 072,- EUR

2.2. Zvyšné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté.

3. Záverečné ustanovenia

3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť momentom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

3.2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, neuzatvárajú ho v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpisujú.

V Novom Živote dňa
za objednávateľa:

OBEC NOVÝ ŽIVOT
Obecný
Eliaš
930 38 Nový Život

JUDr. Tibor Fehér
starosta obce

v Bratislave dňa
za zhotoviteľa:

HYDROTEAM

Ing. Anna Kimličková Ing. Michal Stanovský
konatelia HYDROTEAM spol. s r.o.